

CƠ QUAN PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG

## BỘ PHẬN TRỢ CẤP LIÊN BANG VÀ NHÀ Ở

Ngày 7 tháng 5 năm 2019

Brian C. Crawford  
DIRECTOR

Ủy ban giám sát Hạt Marin  
3501 Civic Center Drive  
San Rafael, CA 94903

Marin County Civic Center  
3501 Civic Center Drive  
Suite 308  
San Rafael, CA 94903  
415 473 6269 T  
415 473 7880 F  
415 473 2255 TTY

Building and Safety  
Environmental Health Services  
Planning  
Environmental Review  
Housing  
Sustainability  
Code Enforcement  
GIS  
Federal Grants

[www.marincounty.org/cda](http://www.marincounty.org/cda)

**CHỦ ĐỀ:** Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendments 2019 Annual Action Plan) (bao gồm các ngân sách dành cho Chương trình trợ cấp khởi Phát triển cộng đồng (CDBG) và Chương trình các liên kết đầu tư HOME (HOME)).

Kính gửi các thành viên ban giám sát,

### CÁC KIẾN NGHỊ:

1. Tổ chức phiên điều trần công khai vào ngày 7 tháng 5 năm 2019 để góp ý về:
  - A. Các nhu cầu phát triển cộng đồng và nhà ở của Hạt Marin.
  - B. Thực hiện phát triển cộng đồng của Hạt Marin.
  - C. Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment 2019 Annual Action Plan), bao gồm các hoạt động được đề xuất tài trợ trong năm tài khóa liên bang 2019 từ CDBG và HOME.
  - D. Ngân sách được đề xuất cho việc sử dụng các khoản tài trợ CDBG năm tài khóa liên bang 2019 đã được bao hàm trong Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment 2019 Annual Action Plan).
  - E. Tái lập được đề xuất về các nguồn tài trợ CDBG các năm qua cho các hoạt động mới và việc sử dụng được đề xuất về thu nhập chương trình CDBG đã được bao hàm trong Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment 2019 Annual Action Plan)
  - F. Ngân sách được đề xuất cho việc sử dụng các khoản tài trợ HOME năm tài khóa liên bang 2019 được bao hàm trong Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment 2019 Annual Action Plan).
  - G. Tái lập được đề xuất về các khoản tài trợ HOME trong các năm qua cho các hoạt động mới và việc sử dụng được đề xuất về thu nhập chương trình HOME được bao gồm trong Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment 2019 Annual Action Plan).

- H. Các chính sách và tiến trình địa phương, bao gồm:
- i. Tiêu chuẩn địa phương về việc thuê nhà có giá hợp lý (Local Standard for Affordable Rents).
  - ii. Chính sách các quyền dân sự (Civil Rights Policy).
  - iii. Kế hoạch trợ giúp tái định cư và chống di dời dân cư. (Residential Antidisplacement and Relocation Assistance Plan).
  - iv. Thông báo về chính sách không phân biệt (Notice of Nondiscrimination Policy).
2. Tiếp theo việc góp ý công khai, phê duyệt Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment 2019 Annual Action Plan) và các tài liệu có liên quan, theo mẫu được đính kèm, bao gồm các mục được liệt kê bên trên và cho phép các thay đổi cần thiết để thực hiện các hoạt động này.
3. Tiếp theo việc góp ý công khai, phê duyệt Nghị quyết cho phép đội ngũ nhân viên nộp Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment) lên Sở phát triển đô thị và nhà ở Hoa Kỳ (HUD) và cho phép đội ngũ nhân viên hành động kết hợp với việc nộp Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment 2019 Annual Action Plan) và thực hiện chỉnh sửa hoặc cung cấp thông tin bổ sung khi HUD yêu cầu.
4. Thông báo rằng các bản sao của Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Consolidated Plan Amendment 2019 Annual Action Plan) (đã được sửa đổi) có sẵn ở Cơ quan phát triển cộng đồng và rằng các hồ sơ lưu trữ, tài liệu chương trình liên quan đến việc sử dụng các tài trợ CDBG và HOME trước đây, Tiêu chuẩn địa phương về việc thuê mướn có giá hợp lý (Local Standard for Affordable Rents), Chính sách các quyền dân sự (Civil Rights Policy), Kế hoạch trợ giúp tái định cư và chống di dời dân cư (Residential Antidisplacement and Relocation Assistance Plan) và Chính sách không phân biệt (Nondiscrimination Policy) đều có sẵn cho việc thanh tra tại Cơ quan phát triển cộng đồng.

### **TÓM TẮT:**

Vào ngày 12 tháng 5 năm 2015, Ủy ban giám sát Hạt Marin đã phê duyệt Kế hoạch củng cố dành cho các năm tài khóa 2015-19, tài liệu mà HUD đã yêu cầu đối với việc đăng ký phương thức tài trợ từ HUD đến CDBG và HOME của chúng ta. Các tài trợ trợ cấp liên bang này được sử dụng cho nhà ở, các cơ sở vật chất cộng đồng và dịch vụ công cộng dành cho các hộ gia đình có thu nhập thấp và trung bình. Kế hoạch củng cố năm năm bao gồm việc phân tích các nhu cầu nhà ở có giá hợp lý và phát triển cộng đồng và các văn bản chính sách toàn giai đoạn cũng như các ngân sách dự án CDBG và HOME cho năm đầu tiên trong giai đoạn năm năm. Vào các năm thứ hai, ba, tư, năm, Kế hoạch củng cố phải được sửa đổi với một "Kế hoạch hành động hàng năm" để thêm ngân sách dự án CDBG và HOME của mỗi năm.

Ngày 1 tháng 7 năm 2019 sẽ đánh dấu sự khởi đầu của năm thứ năm được bao hàm trong Kế hoạch củng cố và sửa đổi hàng năm được yêu cầu. Sửa đổi Kế hoạch hành động hàng năm 2019 đính kèm theo Kế hoạch củng cố năm năm của Hạt Marin, cập nhật phần chính sách và thêm vào các ngân sách về việc sử dụng

1.493.285 đô la Mỹ trong các khoản tài trợ CDBG năm tài khóa liên bang 2019 (năm chương trình địa phương 2019-20) và 668.261 đô la Mỹ trong các khoản tài trợ HOME năm tài khóa liên bang 2019 (năm chương trình địa phương 2019-20). Kế hoạch hành động hàng năm 2019 được chuẩn bị theo Hệ thống thông tin & Giải ngân tích hợp của HUD (HUD's Integrated Disbursements & Information System) bằng cách sử dụng dạng mẫu được HUD yêu cầu. Để đáp ứng các giới hạn thời gian nghiêm khắc của HUD về việc chi tiêu, ngân sách cũng bao gồm các khoản tài trợ CDBG và HOME từ những năm trước được kiến nghị cho việc tái lập (tái phân bổ) cho các dự án mới, và các phân bổ thu nhập chương trình CDBG và HOME.

Các khoản tài trợ thật sự của Marin bị ảnh hưởng bởi các thay đổi trong nguồn tài trợ chương trình tổng quát của ngân sách liên bang và sự xếp hạng trong việc so sánh với những người được hưởng tài trợ khác của Marin dựa trên các yếu tố nhân khẩu học. Đội ngũ nhân viên đang lên kế hoạch không thay đổi tài trợ dành cho CDBG và giảm nhẹ nguồn tài trợ HOME từ các mức độ tài trợ trong năm tài khóa trước đây.

Kế hoạch hành động hàng năm 2019 đính kèm đã được đánh giá và kiến nghị bởi các Phân ban Khu vực quy hoạch Novato và San Rafael (Novato and San Rafael Planning Area Subcommittees), bao gồm các viên chức được bầu chọn và Hội đồng thiết lập ưu tiên toàn Hạt (Countywide Priority Setting Committee - PSC), được thành lập bởi các thành viên cộng đồng đại diện các tầng lớp được bảo vệ và các đại diện được bầu chọn từ các khu vực quyền hạn cấp thành phố, thị xã và Hạt.

## THẢO LUẬN

Thông tin ngân sách CDBG và HOME trong Kế hoạch hành động hàng năm 2019 đã được phát triển theo ba phiên điều trần công khai được tổ chức ở các Khu vực quy hoạch (Planning Areas) – một phiên điều trần được tổ chức bởi Hội đồng thành phố Novato (Novato City Council) vào ngày 12 tháng 3 năm 2019; một phiên điều trần được tổ chức bởi Hội đồng thành phố San Rafael (San Rafael Council) vào ngày 18 tháng 3 năm 2019; và một phiên điều trần được tổ chức bởi PSC vào ngày 4 tháng 4 năm 2019.

Tiến trình đăng ký, đánh giá và phê duyệt đối với tài trợ CDBG và HOME khuyến khích sự tham gia của cộng đồng. Để đảm bảo sự gắn kết, bảy cuộc họp công khai đã được thực hiện cho vòng đăng ký 2019-20. Ba cuộc họp là các cuộc họp của PSC, bao gồm một phiên điều trần quy hoạch nhằm xác định các ưu tiên tài trợ địa phương; một hội thảo để thảo luận chi tiết nhiều dự án; và một phiên điều trần công khai, đã được nêu bên trên, nơi mà các thành viên hội đồng đã thông qua các kiến nghị tài trợ. Thêm vào đó, một hội nghị đấu thầu cũng đã được tổ chức và đội ngũ nhân viên đã trình bày tại diễn đàn cộng đồng West Marin cho các ứng viên tiềm năng hiểu về các yêu cầu tài trợ và thảo luận các dự án tiềm năng. Cuối cùng, Hội đồng thành phố Novato và San Rafael (Novato and San Rafael City Councils) đã dành thời gian trong các cuộc họp định kỳ của họ để xem xét và thông qua các kiến nghị dành cho các khu vực quy hoạch tương ứng của họ, đã được đề cập trước đây.

Các ưu tiên tài trợ địa phương được nhận diện bởi PSC và được sử dụng bởi đội ngũ nhân viên trong việc đánh giá các đơn đăng ký và thực hiện các kiến nghị tài trợ được mở rộng cho vòng đăng ký năm 2019-20 để bao hàm phương hướng rõ ràng hơn đối với hạng mục dịch vụ công cộng. Hạng mục tài trợ này thường xuyên

nhận được yêu cầu về tài trợ nhiều hơn các khoản tài trợ hiện có. Các dịch vụ công được tập trung tài trợ trong năm tài khóa 2019-20 là:

- Dịch vụ sức khỏe cơ bản – được thành lập để giải quyết nhu cầu y tế khẩn cấp cho các cá nhân đang sống trong vùng chưa được bảo hiểm, bảo hiểm dưới mức, có việc làm nhưng thu nhập nghèo nàn, mới thất nghiệp hoặc những người có thu nhập thấp không đủ khả năng cho các khấu trừ. Các dịch vụ có thể bao gồm các dịch vụ y tế khẩn cấp cần thiết, các dịch vụ khám chữa bệnh nội trú và ngoại trú, các dịch vụ sức khỏe tâm thần can thiệp khủng hoảng và đánh giá ngoại trú ngắn hạn, các dịch vụ trị liệu y tế và giới thiệu đến các cơ sở chuyên môn đối với việc lạm dụng hoặc nghiện rượu và thuốc; các dịch vụ xét nghiệm chuẩn đoán, chuẩn đoán và điện quang trị liệu, các dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại gia và các dịch vụ sức khỏe phòng ngừa bao gồm tiêm chủng, chăm sóc trẻ tốt từ lúc sinh nở, đánh giá sức khỏe định kỳ cho người thành niên, dịch vụ kế hoạch gia đình tình nguyện, dịch vụ chữa vô sinh, kiểm tra tai và mắt cho trẻ được thực hiện để đánh giá nhu cầu điều chỉnh thị lực và thính lực.
- Dịch vụ chăm sóc trẻ và nuôi dạy trẻ - các chương trình hướng đến các gia đình có thu nhập thấp để giải quyết sự chênh lệch trong việc tiếp cận giáo dục mầm non và các chi phí cao trong việc chăm sóc trẻ trên phạm vi toàn Hạt. Các chương trình và dịch vụ bao gồm nhưng không giới hạn việc hỗ trợ các học bổng chăm sóc trẻ, dịch vụ trị liệu, lương giáo viên, phượng tiện đưa rước và thăm viếng gia đình. Các dịch vụ ở các địa điểm có thể dẫn đến sự đa dạng chủng tộc và thiểu số tăng cao toàn Hạt hưởng sự tập trung vào các khu vực nhu cầu cao sẽ được ưu tiên.
- Dịch vụ nhà ở bình đẳng và Dịch vụ pháp lý – sự ưu tiên này có hai yếu tố:
  - (1) Các dịch vụ nhà ở bình đẳng đều thống nhất với yêu cầu của HUD là nhằm phục vụ các tầng lớp được bảo vệ theo luật nhà ở bình đẳng liên bang và tích cực thúc đẩy nhà ở bình đẳng. Các dịch vụ có thể bao gồm tư vấn pháp lý cho các nạn nhân của việc phân biệt nhà ở, điều tra than phiền có thể sẽ phát sinh, hòa giải nơi thích hợp, giới thiệu các trường hợp đến cơ quan thực thi tiểu bang và liên bang, theo dõi giám sát các than phiền, giúp đỡ những người bị khuyết tật yêu cầu nơi ở hợp lý, thực hiện các buổi chuyên đề đào tạo về công nghiệp nhà ở và hỗ trợ giáo dục cộng đồng về quyền lợi nhà ở bình đẳng.
  - (2) Đảm bảo các dịch vụ pháp lý có thể được tiếp cận, giá hợp lý và chất lượng cao để giúp các cá nhân đạt được hoặc duy trì ổn định kinh tế, duy trì được nhà ở an toàn, ngăn chặn bạo lực gia đình và duy trì các nhu cầu cơ bản khác. Các dịch vụ có thể bao gồm đại diện pháp lý trực tiếp, tư vấn pháp lý và trợ giúp pháp lý để tự giúp bản thân, giáo dục cộng đồng.
- Dịch vụ người cao niên – các chương trình nhằm giúp đỡ bộ phận dân số có thu nhập thấp và người cao tuổi bị cô lập khắp Hạt Marin. Các chương trình và dịch vụ bao gồm nhưng không giới hạn đến các bữa ăn dinh dưỡng và các dịch vụ phân phát thực phẩm, các dịch vụ quản lý trường hợp, các dịch vụ y tế miễn phí hoặc giảm giá và các chương trình xã hội.

PSC đã khẳng định lại các yêu cầu được sử dụng để tiếp cận các đơn đăng ký dành cho tất cả các hạng mục dự án, bao gồm:

- Khả năng và cam kết để Thúc đẩy tích cực Nhà ở bình đẳng (Affirmatively Further Fair Housing) (một yêu cầu pháp lý mà những người được nhận trợ cấp liên bang xúc tiến các mục đích của Đạo luật nhà ở bình đẳng (Fair Housing Act) bằng cách thực hiện các bước để giải quyết các hình thức chia rẽ và phân biệt mang tính lịch sử).
- Hỗ trợ các dự án phục vụ các thành viên của các tầng lớp được bảo vệ (theo bộ luật các quyền dân sự liên bang).
- Ưu tiên các đơn đăng ký ít hơn.
- Tài trợ ít hơn các dự án nhà ở mỗi năm.

Hơn nữa, có một số quy định HUD mà đội ngũ nhân viên phải tuân thủ để đảm bảo việc tài trợ trong tương lai. Những yêu cầu này là:

- Chi tiêu đúng lúc
  - CDBG – nếu Hạt có số dư chưa dùng trong các khoản tài trợ CDBG vượt 1.5 lần tiền thưởng trợ cấp hàng năm vào tháng 4 của năm tiếp theo thì HUD sẽ xác định cộng đồng là “nguy cơ cao” và có thể lấy các khoản tài trợ đi.
  - HOME – các khoản tài trợ được tự động lấy đi nếu một dự án không hoàn thành trong vòng 9 năm. Quy định này sẽ nghiêm khắc hơn sau ngày 31 tháng 12 năm 2021 khi mà các nguồn tài trợ sẽ bị lấy đi nếu Hạt không ký kết hợp đồng trong vòng hai năm về một khoản thưởng trợ cấp HOẶC một dự án không được hoàn thành trong vòng 4 năm.
- Các hoạt động tài trợ và các phân bổ được yêu cầu của CDBG (quy định liên bang là tối đa 20% có thể được chi tiêu cho việc quản lý, tối đa 15% có thể được chi tiêu cho các dịch vụ công cộng, ít nhất 40% các khoản tài trợ phải được chi tiêu cho nhà ở và khoản tài trợ còn lại có thể được dùng cho các dự án vốn hoặc nhà ở).

Các yêu cầu tài trợ cho vòng đăng ký CDBG và HOME 2019-20 đã vượt xa nguồn quỹ ước tính sẵn có từ HUD. Khả năng từ HUD được ước tính là chỉ khoản hơn 2.1 triệu đô la Mỹ so với hơn 5.1 triệu đô la Mỹ cho các yêu cầu tài trợ được nhận từ 44 đơn đăng ký cho cả chương trình CDBG và HOME. Tổng yêu cầu tài trợ giống với các yêu cầu năm trước đây. Hạng mục tài trợ dịch vụ công cộng, luôn luôn cạnh tranh nhất, đã nhận được 23 yêu cầu – nhiều hơn 4 yêu cầu so với năm trước. Nhưng tiếc là, do khoảng cách đáng kể trong các nguồn lực nên rất khó để lựa chọn, và nhiều dự án có giá trị đã không nhận được kiến nghị tài trợ cho vòng đăng ký này.

Các cuộc họp PS và Khu vực quy hoạch địa phương đưa ra cơ hội cho các thành viên cộng đồng, các ứng viên đăng ký tài trợ và những người đưa ra quyết định lắng nghe lẫn nhau và thảo luận các lợi ích của các đề xuất cụ thể. Các ứng viên và thành viên cộng đồng đã tham dự phiên điều trần công khai của PSC được tổ chức vào ngày 4 tháng 4 năm 2019. Phần lớn đóng góp ý kiến công chúng là từ các tổ chức đưa ra cập nhật về các nguồn quỹ được thưởng đã được thực hiện như thế nào trước đây và cảm ơn hội đồng đã hỗ trợ các dự án của họ. Căn cứ nhu cầu tài trợ và các nguồn tài trợ giới hạn sẵn có, các dự án cũng mong muốn được nhận tài trợ và tăng cường sự hỗ trợ.

Cũng có thảo luận bổ sung về việc tăng tài trợ cho chương trình đưa rước sau giờ học của Trung tâm trẻ em Fairfax San Anselmo, nó đã nhận được kiến nghị giảm tài trợ trong năm nay bởi vì số lượng gia tăng các đơn đăng ký. PSC đã bày tỏ việc ủng hộ đối với chương trình và một đề xuất đã được xem xét để chuyển các khoản tài trợ từ các dự án khác để phân bổ cho Trung tâm trẻ em Fairfax San Anselmo. Sau khi xem xét cẩn thận PSC cuối cùng đã quyết định không thay đổi các kiến nghị. PSC yêu cầu rằng Ủy ban giám sát tăng tài trợ lên 4.000 đô la Mỹ cho chương trình nếu các khoản tài trợ được phép bổ sung có sẵn từ HUD và xem xét tăng tài trợ cho dự án nếu Hạt có các nguồn lực khác.

Sau cuộc họp PSC, đội ngũ nhân viên đã nhận các phân bổ tài trợ từ HUD, nó cung cấp 12.248 đô la Mỹ nguồn tài trợ bổ sung có sẵn cho CDBG và 74.229 đô la Mỹ tiền tài trợ bổ sung cho HOME. Hơn nữa, đội ngũ nhân viên đã nhận thanh toán thu nhập chương trình cho cả hạng mục nhà ở CDBG và chương trình HOME. Đồng thời, bằng cách giảm phân bổ cho công tác quản lý, đội ngũ nhân viên đã nhận được 70.852 đô la Mỹ nguồn tài trợ được phép sẵn có để dùng cho các dự án trong hạng mục nhà ở và vốn. Đội ngũ nhân viên yêu cầu Ủy ban giám sát xem xét phân bổ các khoản tài trợ này cho các dự án sau:

Các dự án toàn hạt (Countywide Projects)

- 7.423 đô la Mỹ trong nguồn tài trợ được phép CDBG đến Trung tâm Sức khỏe đa năng New Marin City (New Marin City Mixed-Use Health Hub), một dự án của Trung tâm sức khỏe và thể hình Marin City (Marin City Health and Wellness Center).

Khu vực Quy hoạch khác của Hạt (County Other Planning Area)

- 10.000 đô la Mỹ trong nguồn tài trợ được phép CDBG và 3.077 đô la Mỹ của thu nhập chương trình CDBG đến Khu căn hộ Mesa và Ocean Terrace (Mesa and Ocean Terrace Apartments), một dự án của Hiệp hội Tín thác đất đai cộng đồng của West Marin (Community Land Trust Association of West Marin).
- 1.837 đô la Mỹ của nguồn tài trợ được phép CDBG cho Chương trình đưa rước sau giờ học (After School Transportation Program), một dự án của Trung tâm trẻ em Fairfax San Anselmo (Fairfax San Anselmo Children's Center)
- 10.000 đô la Mỹ của nguồn tài trợ được phép CDBG đến Tạo môi trường sức khỏe thông qua cơ sở hạ tầng (Creating Healthy Environments Through Infrastructure), một dự án của Vùng dịch vụ cộng đồng Marin City (Marin City Community Services District).
- 6.144 đô la Mỹ của nguồn tài trợ được phép CDBG đến Việc tái thiết nhà ở có giá hợp lý dành cho người cao tuổi Sage Lane (Sage Lane Senior Affordable Housing Rehabilitation), một dự án của Hiệp hội nhà ở có giá hợp lý San Geronimo Valley (San Geronimo Valley Affordable Housing Association)

Khu vực quy hoạch Novato (Novato Planning Area)

- 7.778 đô la Mỹ của nguồn tài trợ được phép CDBG đến Chương trình cho vay tái thiết (Rehabilitation Loan Program), một dự án của Cơ quan thẩm quyền nhà ở Marin (Marin Housing Authority).
- 9.000 đô la Mỹ của nguồn tài trợ được phép CDBG đến Hiện đại hóa thang máy (Elevator Modernization), một dự án Các dịch vụ cộng đồng North Marin (North Marin Community Services).

Khu vực quy hoạch San Rafael (San Rafael Planning Area)

- 27.930 đô la Mỹ của nguồn tài trợ được phép CDBG và 11.152 đô la Mỹ của thu nhập chương trình CDBG đến Nâng cấp hệ thống điện Nhà ở có giá hợp lý Art Works Downtown (Art Works Downtown Affordable Housing Electrical Upgrade), một dự án của Art Works Downtown.
- Đội ngũ nhân viên đã đánh giá dự án hợp lệ cụ thể khác của San Rafael, Cải tạo công viên và sân chơi Pickleweed (Pickleweed Park and Playground Improvements), một dự án của Sở công trình công cộng thành phố San Rafael (City of San Rafael Department of Public Works). Tuy nhiên, sau khi tư vấn với đội ngũ nhân viên thành phố đã quyết định rằng dự án sẽ được tài trợ hoàn toàn bởi kiến nghị hiện hành.

HOME

- 20.363 đô la Mỹ của nguồn tài trợ được phép và 7.728 đô la Mỹ của thu nhập chương trình đến Khu căn hộ Centertown (Centertown Apartments), một dự án cho thuê gia đình của Nhà ở BRIDGE và nhà ở EAH (BRIDGE Housing and EAH Housing).
- 46.443 đô la Mỹ của nguồn tài trợ cho phép cho Victory Village, một dự án nhà ở dành cho người cao tuổi của các Nguồn lực dành cho Phát triển cộng đồng (Resources for Community Development).

Các kiến nghị này đều thống nhất với các xem xét và phương hướng từ các Hội đồng thành phố Novato và San Rafael (Novato and San Rafael City Councils) cũng như PSC.

Đối với vòng trợ cấp 2019-20, kiến nghị PSC kết hợp với các phân bổ bổ sung này cung cấp gói tài trợ bao gồm quản lý và hỗ trợ cho 27 dự án CDBG với số tiền 1.664.864 đô la Mỹ trong các khoản tài trợ cho phép mới được kết hợp, các khoản tài trợ tái lập, và thu nhập chương trình; và quản lý và hỗ trợ cho hai dự án HOME với số tiền 860.017 đô la Mỹ trong các khoản tài trợ cho phép mới được kết hợp các khoản tài trợ tái lập, và thu nhập chương trình.

**TÁC ĐỘNG TÀI KHÓA/ PHÂN BỐ NHÂN VIÊN:**

Kế hoạch hành động hàng năm 2019 như là đơn đăng ký của Hạt Marin cho các trợ cấp CDBG và HOME liên bang, mà Hạt sau đó sẽ phân phối đến các dự án hợp lệ được tài trợ bởi các tổ chức phi lợi nhuận và cơ quan công vụ địa phương. Như đã được nêu trong các quy định CDBG và HOME liên bang, Hạt sẽ cấp các khoản tài trợ cho những đơn vị nhận cấp dưới để thực hiện các dự án có lợi cho cộng đồng của đơn vị nhận cấp dưới. Việc chấp nhận các khoản tiền trợ cấp này không gây ảnh hưởng đến Trợ cấp chung (General Fund).

Các khoản tài trợ CDBG và HOME năm tài khóa liên bang 2019 có sẵn cho Hạt vào đầu năm chương trình địa phương, bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2019 đến 30 tháng 6 năm 2020. Các trợ cấp CDBG và HOME sẽ được giữ trong Tài trợ HUD 2100 (HUD Fund 2100); Chương trình 5130 các trợ cấp liên bang CDA (Program 5130 CDA Federal Grants) đến khi bắt đầu năm tài khóa 2019-20, vào lúc đó các khoản tài trợ sẽ được chuyển đến Org Code 21055132 (HUD CDBG) và Org Code 21055133 (Chương trình HUD HOME - HUD HOME Program).

Đối với tất cả kiến nghị tài trợ được phê duyệt như một phần của phiên điều trần công khai Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch cũng có

(Consolidated Plan Amendments 2019 Annual Action Plan), phê duyệt hợp đồng cho các cam kết ít hơn 50.000 đô la Mỹ sẽ được giao cho Ban quản lý Hạt (County Administrator) hoặc người được giao phó của họ. Việc này thống nhất với thẩm quyền phê duyệt đối với các dịch vụ chuyên nghiệp được miêu tả trong Sổ tay đấu thầu toàn Hạt (Countywide Procurement Manual), có hiệu lực từ tháng 2 năm 2018.

**ĐƯỢC XEM XÉT BỞI**

- Sở tài chính (Department of Finance)     N/A
- Ban tư vấn Hạt (County Counsel)             N/A
- Bộ phận nhân sự (Human Resources)     N/A

**KÝ TÊN**

Molly Kron  
Nhân viên lập kế hoạch

Leelee Thomas  
Giám đốc kế hoạch

**Tài liệu đính kèm:**

1. Nghị quyết phê duyệt Kế hoạch hành động hàng năm 2019 Sửa đổi kế hoạch củng cố (Resolution approving the Consolidated Plan Amendments 2019 Annual Action Plan).
2. Các chính sách và tiến trình địa phương (Local Policies and Procedures), bao gồm:
  - i. Tiêu chuẩn địa phương danh cho việc thuê mướn có giá hợp lý (Local Standard for Affordable Rents).
  - ii. Chính sách các quyền dân sự (Civil Rights Policy).
  - iii. Kế hoạch Trợ giúp tái định cư và chống di dời dân cư (Residential Antidisplacement and Relocation Assistance Plan).
  - iv. Thông báo về chính sách không phân biệt (Notice of Nondiscrimination Policy).
3. Các yêu cầu và kiến nghị CDBG và HOME dành cho tất cả các khu vực quy hoạch

Thư của Ủy ban và tất cả các tài liệu đính kèm đều có sẵn online tại:  
[www.marincounty.org/depts/cd/divisions/federal-grants](http://www.marincounty.org/depts/cd/divisions/federal-grants)



**NGHỊ QUYẾT SỐ 2019-\_\_\_\_\_**  
**NGHỊ QUYẾT CỦA BAN GIÁM SÁT HẠT MARIN**  
**ỦY QUYỀN ĐỀ TRÌNH BẢN SỬA ĐỔI KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG HÀNG NĂM CỦA KẾ HOẠCH HỢP NHẤT CHO VIỆC SỬ DỤNG CÁC QUỸ CỦA CHƯƠNG TRÌNH HỢP TÁC ĐẦU TƯ HOME VÀ CHƯƠNG TRÌNH TRỢ CẤP KHỞI PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG**

**XÉT RẰNG**, Ban Giám Sát của Hạt Marin, hợp tác với 11 thành phố trong Hạt, đã thông qua một chiến lược phát triển cộng đồng thành lập ba khu vực quy hoạch/tham gia của công dân trong chương trình Trợ Cấp Khởi Phát Triển Cộng Đồng (CDBG), phân bổ một phần của Năm Tài Khóa Liên Bang 2019 (năm chương trình địa phương 2019-20), nguồn tài trợ CDBG cho các khu vực quy hoạch; và

**XÉT RẰNG**, số ba hội thảo thông tin đã được tổ chức và số năm buổi điều trần công khai tại địa phương được tổ chức để tiếp thu phản hồi và ý kiến về chương trình của cộng đồng; và

**XÉT RẰNG**, Ủy Ban Thiết Lập Mức Độ Ưu Tiên Toàn Hạt, cơ quan tham gia công dân toàn hạt cho Chương Trình CDBG và Chương Trình Hợp Tác Đầu Tư HOME (HOME), tiến hành buổi điều trần công khai vào ngày 4 tháng 4 năm 2019 để tiếp thu chứng nhận công khai về các mục tiêu phát triển cộng đồng và sử dụng dự kiến các nguồn quỹ CDBG và HOME, và đưa ra các khuyến nghị tài trợ để được chuyển tiếp đến Ban Giám Sát của Hạt Marin; và

**XÉT RẰNG**, một thông báo về tính sẵn sàng của bản dự thảo Bản Sửa Đổi Kế Hoạch Hành Động Hợp Nhất cho Năm Tài Khóa 2019 (2019-20), bao gồm các ngân sách CDBG và HOME của Năm Tài Khóa 2019 được đề xuất, được xuất bản vào ngày 7 tháng 4 năm 2019 trên Tap Chí Độc Lập Marin, một tờ báo lưu hành phổ thông; và

**XÉT RẰNG**, Ban Giám Sát của Hạt Marin đã tiến hành phiên điều trần công khai vào ngày 7 tháng 5 năm 2019, để lắng nghe chứng nhận công khai và xem xét toàn bộ bản dự thảo Bản Sửa Đổi Kế Hoạch Hành Động Hợp Nhất cho Năm Tài Khóa 2019 và các tài liệu liên quan; và

**XÉT RẰNG**, Ban Giám Sát của Hạt Marin đã chứng nhận rằng Chương Trình Phát Triển Cộng Đồng đã được phát triển với đầu vào công dân và cho phép ưu tiên khả thi tối đa đối với các hoạt động mà chủ yếu sẽ mang lại lợi ích cho những người có thu nhập thấp hoặc trung bình.

**VÌ VẬY, NAY** Ban Giám Sát của Hạt Marin ủy quyền cho nhân viên Hạt ký và đệ trình Bản Sửa Đổi Kế Hoạch Hợp Nhất, bao gồm các Chứng nhận và tài liệu liên quan theo yêu cầu, cho Bộ Phát triển Nhà ở và Đô thị Hoa Kỳ, và ủy quyền cho nhân viên hành động liên quan đến việc đệ trình Kế Hoạch Hợp Nhất và cung cấp thông tin bổ sung và điều chỉnh ngân sách không đáng kể như có thể được yêu cầu.

**ĐƯỢC THÔNG NHẤT VÀ THÔNG QUA** tại một cuộc họp định kỳ của Ban Giám sát Hạt Marin ngày 7 tháng 5 năm 2019, theo phiếu bầu sau đây:

AYES:        GIÁM SÁT VIÊN

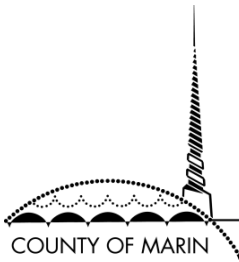
NOES:

VÀNG MẶT:

\_\_\_\_\_  
CHỦ TỊCH BAN GIÁM SÁT

LÀM CHỨNG:

\_\_\_\_\_  
PHÓ THƯ KÝ



COMMUNITY DEVELOPMENT AGENCY

# HOUSING AND FEDERAL GRANTS DIVISION

Brian C. Crawford  
DIRECTOR

Marin County Civic Center  
3501 Civic Center Drive  
Suite 308  
San Rafael, CA 94903  
415 473 6269 T  
415 473 7880 F  
415 473 2255 TTY

Building and Safety  
Environmental Health Services  
Planning  
Environmental Review  
Housing  
Sustainability  
Code Enforcement  
GIS  
Federal Grants

[www.marincounty.org/cda](http://www.marincounty.org/cda)

## Quận hạt Marin Cơ Quan Phát Triển Cộng Đồng Bộ Phận Nhà Ở và Tài Trợ Liên Bang

### Các Chính Sách Và Thủ Tục Địa Phương

- I. Tiêu Chuẩn Địa Phương Cho Giá Thuê Nhà Phải Chăng
- II. Chính Sách Về Quyền Công Dân
- III. Kế Hoạch Hỗ Trợ Khu Tái Định Cư Và Tránh Di Dời
- IV. Thông Báo Về Chính Sách Không Phân Biệt Đối Xử

### Tính Khả Dụng Của Thông Tin

Bên cạnh thông tin về Chương trình Trợ cấp Khối Phát triển Cộng đồng (Community Development Block Grant, hay CDBG), Chương trình Cơ hội Nhà ở cho Người bị AIDS, và Chương trình Hợp tác Đầu tư HOME hiện có sẵn từ Molly Kron tại Cơ quan Phát triển Cộng đồng của Quận hạt Marin, Bộ phận Tài trợ Liên bang, 3501 Civic Center Drive, Phòng 308, San Rafael, California, số điện thoại 415-473-6279. Thông tin này bao gồm các bản sao của Kế hoạch Hợp nhất, hồ sơ liên quan đến việc sử dụng ngân quỹ trong quá khứ, một kế hoạch giảm thiểu sự dịch chuyển của những cá nhân là kết quả của các hoạt động từ chương trình CDBG, một kế hoạch nhằm hỗ trợ những cá nhân bị di dời thực tế bởi các hoạt động của chương trình CDBG, và đánh giá hiệu quả phát triển cộng đồng và nhà ở tại Quận Marin do Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị Hoa Kỳ (U.S. Department of Housing and Urban Development) phác thảo. Bản sao các tài liệu này hiện có sẵn ở định dạng có thể truy cập theo yêu cầu.

**I. CHƯƠNG TRÌNH TRỢ CẤP KHỞI PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG  
TIÊU CHUẨN ĐỊA PHƯƠNG CHO GIÁ THUÊ NHÀ PHẢI CHĂNG**

Để hầu hết các dự án nhà ở cho thuê hội đủ điều kiện được trợ cấp từ Chương trình Hỗ trợ Khởi Phát triển Cộng đồng, một tỷ lệ phần trăm của các đơn vị nhà ở cụ thể phải được cư ngụ bởi các hộ gia đình có thu nhập thấp và trung bình với giá thuê nhà phải chăng. Các quy định của Chương trình Hỗ trợ Khởi Phát triển Cộng đồng theo quy định liên bang số 24 CFR 570.208(a)(3) yêu cầu các chính quyền địa phương phải xác định "giá thuê phải chăng" dành cho mục đích này.

Theo chính sách của Quận hạt Marin, với mục đích của quy định liên bang số 24 CFR 570.208(a)(3), đối với mỗi đơn vị nhà ở, giá thuê phải chăng tương đương:

- (a) 30% tổng thu nhập của hộ gia đình của người cư ngụ, hoặc
- (b)  $30\% \times 1.3 \times$  Hạn mức Thu nhập Cực thấp tại Khu vực thống kê đô thị chính của thành phố San Francisco, do Bộ Phát triển Nhà và Đô thị của Hoa Kỳ công bố, dành cho kích cỡ hộ gia đình thích hợp cho đơn vị nhà ở này.

<u>Số Phòng ngủ</u>	<u>Kích cỡ Hộ gia đình Phù hợp</u>
0	2
1	3
2	5
3	7
4	9

Phần (b) của tiêu chuẩn này có thể không được áp dụng đối với các dự án có ít hơn bốn đơn vị nhà ở riêng lẻ. Phần (b) của tiêu chuẩn này có thể không được áp dụng cho những người thuê nhà hiện hữu đang cư ngụ nếu điều này sẽ dẫn đến việc tăng tiền thuê vượt quá mức tăng chi phí vận hành và dịch vụ thu nợ thường niên.

Tiêu Chuẩn Địa Phương Dành Cho Giá Cả Phải Chăng này chỉ được sử dụng để xác định xem các dự án có đáp ứng các tiêu chuẩn hội đủ điều kiện của Chương Trình Hỗ Trợ Phát Triển Khối Cộng Đồng hay không, và không nhằm thay thế theo bất kỳ cách nào các yêu cầu của Đạo Luật Trợ Giúp Chuyển Chỗ Đồng Nhất và Chánh Sách. Thâu Mua Bất Động Sản (Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act) năm 1970. Phần 104(d) của Đạo Luật Phát Triển Nhà Ở Và Cộng Đồng (Housing and Community Development Act) năm 1974, được sửa đổi, hoặc các quy định và chính sách liên bang và địa phương nhằm áp dụng các đạo luật đó.

## II. CHÍNH SÁCH VỀ QUYỀN CÔNG DÂN

Theo các yêu cầu để nhận nguồn tài trợ từ Bộ Phát triển Nhà và Đô thị Hoa Kỳ, chính sách của Quận hạt Marin là:

Nghiêm cấm việc sử dụng lực lượng quá mức của các cơ quan thực thi pháp luật trong phạm vi quyền hạn của mình đối với bất kỳ cá nhân nào tham gia vào các cuộc biểu tình về quyền công dân phi bạo lực; và

Luật pháp của tiểu bang và địa phương có thể áp dụng chống lại việc chặn lối vào hoặc đi ra khỏi cơ sở hoặc địa điểm là vấn đề của các cuộc biểu tình quyền công dân phi bạo lực trong phạm vi quyền hạn của mình sẽ được thi hành.

### III. KẾ HOẠCH HỖ TRỢ KHU TÁI ĐỊNH CƯ VÀ TRÁNH DI DỜI

Nhằm phù hợp với các yêu cầu về nhà ở thay thế theo Mục 104(d) của Đạo luật Phát triển Nhà ở và Cộng đồng (Housing and Community Development Act) năm 1974, được sửa đổi, chính sách của Quận hạt Marin là:

Tất cả các bước thực hiện hợp lý, thống nhất với các mục tiêu và mục đích khác của Chương trình Hỗ trợ Khôi Phát triển Cộng đồng và Chương trình Hợp tác Đầu tư HOME sẽ được thực hiện nhằm để giảm thiểu sự di dời các gia đình và cá nhân ra khỏi khu vực nhà ở và khu dân cư của họ như là kết quả từ các hoạt động được hỗ trợ bởi Chương trình Hỗ trợ Khôi Phát triển hoặc Chương trình Đối tác Đầu tư HOME. Khi đánh giá các đề xuất trong dự án, Quận hạt Marin sẽ ưu tiên thấp hơn đáng kể cho các dự án nào sẽ gây ra việc cưỡng chế di dời hoặc sẽ làm cho giá tiền thuê tăng lên và do đó gây ra sự cưỡng chế di dời về mặt kinh tế từ phía người thuê nhà. Trong mọi trường hợp, Quận hạt Marin sẽ cân nhắc cẩn thận các lợi ích của một dự án được đề xuất nhằm tránh bất kỳ trở ngại nào mà dự án này có thể tác động đến những cá nhân bị di dời tiềm năng, đặc biệt cân nhắc việc thiếu hụt đơn vị nhà ở cho thuê giá thấp ở Quận hạt Marin.

Phù hợp với các yêu cầu của quy định liên bang số 24 CFR 570.606(c)(1), nếu bất kỳ đơn vị nhà ở với mức thu nhập thấp hoặc trung bình nào hiện đang có người cư trú hoặc bỏ trống bị phá hủy hoặc chuyển đổi sang hình thức sử dụng khác với đơn vị nhà ở thu nhập thấp/trung bình có liên quan đến hoạt động được hỗ trợ bởi các nguồn quỹ từ Chương trình Hỗ trợ Phát triển Khôi Cộng đồng hoặc Chương trình Đối tác Đầu tư HOME, các đơn vị nhà ở bị phá hủy hoặc chuyển đổi mục đích sử dụng sẽ được thay thế bằng các đơn vị nhà ở thu nhập thấp/trung bình nằm trong Quận hạt Marin, nhằm đủ về mặt số lượng và kích thước để cung cấp nhà ở cho không ít hơn số lượng người cư ngụ có thể đang ở trong các đơn vị bị phá hủy hoặc chuyển đổi, trong điều kiện tiêu chuẩn, ban đầu hiện có sẵn để cư ngụ trong khoảng thời gian như được yêu cầu trong quy định liên bang số 24 CFR 570.606(c)(1)(ii)(D) và sẽ vẫn giữ nguyên là đơn vị cư trú dành cho đối tượng có thu nhập thấp/trung bình trong ít nhất 10 năm.

Bất kỳ cá nhân buộc phải di dời hội đủ điều kiện nào cũng sẽ được hỗ trợ di dời theo yêu cầu của tất cả các quy định hiện hành, bao gồm quy định liên bang số 24 CFR 570.606(c)(2). Bất kỳ cá nhân buộc phải di dời nào đủ điều kiện theo quy định số 24 CFR 570.606(c)(2) sẽ được thông báo về các tùy chọn cho việc nhận quyền lợi theo Mục 104(d) của Đạo luật Phát triển Nhà ở và Cộng đồng năm 1974, đã sửa đổi hoặc quy định liên bang số 49 CFR 24.

Nếu nguồn quỹ của Chương trình Hỗ trợ Khôi Phát triển Cộng đồng hoặc Chương trình Hợp tác Đầu tư HOME đã được chuyển cho bất kỳ hoạt động nào mà qua đó trực tiếp dẫn đến việc phá hủy các đơn vị nhà ở dành cho đối tượng có thu nhập thấp/trung bình hoặc chuyển đổi các đơn vị nhà ở thu nhập thấp/trung bình sang hình thức sử dụng khác, chính quyền Quận hạt sẽ thông báo công khai và đệ trình thông tin lên cho Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị Hoa Kỳ theo yêu cầu của quy định liên bang số 24 CFR 570.606(c)(1)(iii).

**IV. THÔNG BÁO VỀ CHÍNH SÁCH KHÔNG PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ**

Chính quyền Quận hạt Marin không phân biệt đối xử dựa trên tình trạng khuyết tật nhằm tránh vi phạm quy định liên bang số 24 CFR Phần 8 khi thu nhận hoặc tiếp cận, hoặc điều trị hoặc tình trạng tuyển dụng trong, các chương trình và hoạt động được hỗ trợ từ liên bang, bao gồm cả các chương trình được tài trợ bởi Chương trình Phát triển Khối Cộng đồng, Chương trình Hợp tác Đầu tư HOME và Chương Trình Nhà Ở Dành Cho Người bị bệnh AIDS. Bất kỳ cá nhân nào có câu hỏi về chính sách này hoặc các hoạt động của những chương trình được liệt kê ở trên có thể liên hệ với Molly Kron tại Cơ quan Phát triển Cộng đồng Quận hạt Marin, Bộ phận Nhà ở và Tài trợ Liên bang, 3501 Civic Center Drive, Phòng 308, San Rafael, số điện thoại 415-473-6279. Người được chỉ định xử lý các khiếu nại theo chính sách này là Laney Morgado, Giám đốc Phụ trách Khả năng Tiếp cận của Người khuyết tật, Trung tâm Hành chính của Quận hạt Marin (County Civic Center), 3501 Civic Center Drive, Phòng 304, San Rafael, California 94903, số điện thoại 415-333-4549. Thông tin về sự hiện hữu và vị trí của các dịch vụ, hoạt động và cơ sở vật chất giúp cải thiện khả năng sử dụng dịch vụ hiện có sẵn từ Văn phòng Tuân thủ Đề mục 504, Marin County Civic Center, 3501 Civic Center Drive, Phòng 304, San Rafael, California 94903, số điện thoại 415-333-4549. Những cá nhân sử dụng thiết bị TTY (dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật phát âm) có thể liên hệ đến tất cả các văn phòng của Quận hạt Marin, kể cả Văn phòng Tuân thủ Đề mục 504 và Văn phòng Bộ phận Nhà ở và Trợ cấp Liên bang, theo số 415-473-3232, hoặc thông qua Dịch vụ Chuyển tiếp Cuộc gọi của tiểu bang California tại số 711.

1	APP. #	BẢO LÃNH DỰ ÁN	TÊN DỰ ÁN 2019-20	AKhu Quy hoạch Khác của Quận	County Other	Novato	San Rafael	Phân bổ của CDBG	YÊU CẦU CỦA NGƯỜI NỘP ĐƠN XIN HOME	Phân bổ của HOME	TỔNG SỐ CỦA DỰ ÁN
2											
3	<b>HOUSING</b>										
4	H-1	Bolinas Community Land Trust	Aspen/Overlook Limited Equity Housing Cooperative						\$400,000	-	\$ -
5	H-2	BRIDGE Housing + EAH Housing	Centertown Apartments						\$500,000	500,000	\$ 500,000
6	H-3	Homeward Bound of Marin	Mill Street Center Affordable Housing Units						\$833,212	-	\$ -
7	H-4	Resources for Community Development	Victory Village						\$450,000	283,684	\$ 283,684
8	CH-1	Marin Center for Independent Living	Residential Access Modification Program	\$30,000	\$ 3,000	\$ 9,000	\$ 18,000	\$ 30,000			\$ 30,000
9	CH-2	Marin Housing Authority	Residential Rehabilitation Loan Program	\$500,000	\$ 116,817	\$ 114,985	\$ 85,000	\$ 316,802			\$ 316,802
10	SH-1	Art Works Downtown, Inc.	AWD Affordable Housing Electrical Upgrade	\$450,000			\$ 182,502	\$ 182,502			\$ 182,502
11	OH-1	Bolinas Community Land Trust	430 Aspen	\$150,000	\$ 51,450			\$ 51,450			\$ 51,450
12	OH-2	Community Land Trust Association of West Marin	Mesa and Ocean Terrace Apartments	\$148,000	\$ 63,078			\$ 63,078			\$ 63,078
13	OH-3	Lifehouse, Inc.	Corte Madera House Renovation	\$40,500	\$ -			\$ -			\$ -
14	OH-4	Marin City Community Development Corporation	Tiny SMART Homes Pilot	\$263,220	\$ -			\$ -			\$ -
15	OH-5	San Geronimo Valley Affordable Housing Association	Sage Lane Senior Affordable Housing Rehabilitation	\$65,395	\$ 32,175			\$ 32,175			\$ 32,175
16		<b>Housing Sub-total</b>		<b>\$1,647,115</b>	<b>\$ 266,520</b>	<b>\$ 123,985</b>	<b>\$ 285,502</b>	<b>\$ 676,007</b>	<b>\$ 2,183,212</b>	<b>\$ 783,684</b>	<b>\$ 1,459,690</b>
17											
18	<b>CAPITAL</b>										
19	CC-1	Marin City Health and Wellness Center	New Marin City Mixed-Use Health Hub	\$150,000	\$ 96,243	\$ 7,500	\$ 28,500	\$ 132,243			\$ 132,243
20	NC-1	North Marin Community Services	Elevator Modernization	\$77,500.00		\$ 70,000		\$ 70,000			\$ 70,000
21	SC-1	City of San Rafael DPW	Pickleweed Park and Playground Improvements	\$138,000			\$ 72,899	\$ 72,899			\$ 72,899
22	OC-1	Galilee Harbor Community Association	Galilee Marine Service Harbor	\$112,500	\$ -			\$ -			\$ -
23	OC-2	Marin City Community Service District	Creating Healthy Environments Through Infrastructure	\$150,000	\$ 30,000			\$ 30,000			\$ 30,000
24	OC-3	Marin City Family Resource and Youth Development Center	A Family Resource One-Stop Shop	\$98,000	\$ -			\$ -			\$ -
25	OC-4	San Geronimo Valley Community Center	Community Center Bathroom Upgrade	\$30,000	\$ 30,000			\$ 30,000			\$ 30,000
26	OC-5	Tamalpais Community Services District	Kay Park Playground Replacement Project	\$33,400	\$ -			\$ -			\$ -
27	OC-6	Tomales Town Hall	Rehabilitation & Preservation of Town Hall 2019-2020	\$28,000	\$ -			\$ -			\$ -
28		<b>Capital Projects Sub-total</b>		<b>\$817,400</b>	<b>\$ 156,243</b>	<b>\$ 77,500</b>	<b>\$ 101,399</b>	<b>\$ 335,142</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 335,142</b>
29											
30	<b>PUBLIC SERVICES</b>										
31	CS-1	Fair Housing Advocates of Northern California	Fair Housing Counseling and Education	\$75,000	\$ 24,500	\$ 7,584	\$ 31,833	\$ 63,917			\$ 63,917
32	CS-2	Family & Children's Law Center	Domestic Violence Legal Services for Low Income Families	\$12,500	\$ 2,214	\$ 3,541	\$ 6,100	\$ 11,855			\$ 11,855
33	CS-3	Jewish Family and Children's Services (Formerly Senior Access)	Skyview Day Club Financial Aid (Senior Access Financial Aid)	\$33,350	\$ 3,500	\$ 1,000	\$ 8,000	\$ 12,500			\$ 12,500
34	CS-4	Legal Aid of Marin	Legal Aid of Marin Eviction Defense Program	\$30,000	\$ 1,000	\$ 3,500	\$ 23,202	\$ 27,702			\$ 27,702
35	NS-1	Biotech Partners	Biotech Partners Biotech Academy at San Marin HS	\$15,000		\$ -		\$ -			\$ -
36	NS-2	Covia Foundation	NIEP/Marin Senior Resources	\$26,000		\$ 20,000		\$ 20,000			\$ 20,000
37	NS-3	North Bay Children's Center	Childcare Scholarships	\$20,000		\$ 15,000		\$ 15,000			\$ 15,000
38	NS-4	North Marin Community Services	Childcare Scholarships	\$15,000		\$ 15,000		\$ 15,000			\$ 15,000
39	SS-1	Canal Alliance	University Prep (UPI)	\$15,000			\$ 10,110	\$ 10,110			\$ 10,110
40	SS-2	City of San Rafael	Pickleweed Preschool	\$33,499			\$ 30,000	\$ 30,000			\$ 30,000
41	OS-1	Bridge the Gap College Prep	Bridge the Gap's Intensive Academic and Social-emotional Intervention for Marin City Youth	\$15,000	\$ -			\$ -			\$ -
42	OS-2	Community Action Marin	Marin Learning Center, Therapeutic Program	\$10,000	\$ -			\$ -			\$ -
43	OS-3	Fairfax-San Anselmo Children's Center	After School Transportation Program	\$16,500	\$ 11,837			\$ 11,837			\$ 11,837
44	OS-4	Marin City Community Development Corporation	Operation Enterprise Program	\$29,992	\$ -			\$ -			\$ -
45	OS-5	Marin City Community Service District	Seniors Living Every Moment Active and Healthy	\$30,000	\$ -			\$ -			\$ -
46	OS-6	Marin City Family Resource and Youth Development Center	Marin City Family Resource and Youth Development Center Becomes Independent	\$30,000	\$ -			\$ -			\$ -
47	OS-7	Marin Horizon School	Horizon Community School Family and Child Community Support Services	\$30,000	\$ 11,048			\$ 11,048			\$ 11,048
48	OS-8	Nicasio Preschool	Assistant Preschool Teacher	\$28,470	\$ 10,000			\$ 10,000			\$ 10,000
49	OS-9	Performing Stars of Marin	After School Summer Enrichment Programming	\$15,000	\$ 10,000			\$ 10,000			\$ 10,000
50	OS-10	San Geronimo Valley Affordable Housing Association	San Geronimo Valley Housing Assistance and Support	\$15,000	\$ -			\$ -			\$ -
51	OS-11	San Geronimo Valley Community Center	Human Services/Food Pantry	\$39,000	\$ 10,000			\$ 10,000			\$ 10,000
52	OS-12	Shoreline Acres Inc.	Home Visitation Program	\$17,764	\$ 10,000			\$ 10,000			\$ 10,000
53	OS-13	West Marin Senior Services	Care Management Services for Rural Seniors	\$30,000	\$ 10,000			\$ 10,000			\$ 10,000
54		<b>Public Service Sub-totals</b>		<b>\$ 582,075</b>	<b>\$ 104,099</b>	<b>\$ 65,625</b>	<b>\$ 109,245</b>	<b>\$ 278,969</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ 278,969</b>
55											
56	<b>ADMINISTRATION</b>										
57		County of Marin	CDBG Administration					\$ 374,747			\$ 374,747
58		County of Marin	HOME Administration							76,334	\$ 76,334
59											
60		<b>TOTALS</b>		<b>\$3,046,590</b>				<b>\$ 1,664,864</b>	<b>\$ 2,183,212</b>	<b>\$ 860,017</b>	<b>\$ 2,524,882</b>